



**KETIKA SAHABAT MENJADI KEKASIH: KAJIAN
SASTRA BANDINGAN FILM *REFRAIN* DAN *LOVE*,
ROSIE DALAM DUA KULTUR YANG BERBEDA**

SKRIPSI

Diajukan untuk Menempuh Ujian Sarjana
Program Strata 1 dalam Ilmu Sastra Indonesia

Oleh:

Hafiya Fatimatuzzahroh Ryannanda
NIM 13010122130051

**PROGRAM STUDI SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS DIPONEGORO
SEMARANG
2026**

HALAMAN PERNYATAAN

Dengan sebenarnya penulis menyatakan bahwa skripsi ini disusun tanpa mengambil bahan hasil penelitian baik untuk suatu gelar atau diploma yang sudah ada di suatu universitas maupun hasil penelitian lain. Sejauh yang penulis ketahui, skripsi ini juga tidak mengambil bahan dari publikasi atau tulisan orang lain kecuali yang sudah disebutkan dalam rujukan. Saya bersedia menerima sanksi jika terbukti melakukan penjiplakan.

Semarang, 22 Mei 2026



Hafiya Fatimatuzzahroh Ryannanda



HALAMAN PERSETUJUAN

Skripsi berjudul "Ketika Sahabat menjadi Kekasih: Kajian Sastra Bandingan Film *Refrain* dan *Love, Rosie* dalam Dua Kultur yang Berbeda" ini telah disetujui oleh dosen pembimbing untuk diajukan kepada Tim Penguji Skripsi pada:

Hari : Jumat

Tanggal : 22 Mei 2026

Disetujui

Dosen Pembimbing,



Anindita Fikri Amalia S.S., M.S.

NIP 199804022024062002

HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “Ketika Sahabat menjadi Kekasih: Kajian Sastra Bandingan Film *Refrain* dan *Love, Rosie* dalam Dua Kultur yang Berbeda” yang ditulis oleh Hafiya Fatimuzzahroh Ryannanda NIM 13010122130051 telah diterima dan disahkan oleh Panitia Ujian Skripsi Program Strata 1 Jurusan Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro Semarang.

Pada tanggal: 25 Juni 2026

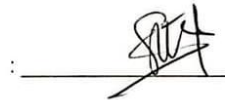
Ketua

Drs. Mulyo Hadi Purnomo, M.Hum
NIP 196608151993031011

: 

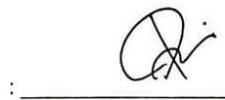
Anggota I

Siti Komariya, S.S., M.A.
NIP 199210022024062003

: 

Anggota II

Anindita Fikri Amalia, S.S., M.S.
NIP 199804022024062002

: 

Dekan Fakultas Ilmu Budaya



Prof. Dr. Alamsyah, S.S., M.Hum.
NIP 197211191998021002

MOTTO DAN PERSEMBAHAN

Maka sesungguhnya bersama kesulitan ada kemudahan (Q.S Al Insyirah: 5)



PERSEMBAHAN

Penulis mempersembahkan skripsi ini untuk kedua orang tua penulis yang senantiasa mendukung dan mendoakan penulis.

PRAKATA

Puji syukur penulis panjatkan ke hadirat Allah Yang Maha Kuasa atas rahmat dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Ketika Sahabat menjadi Kekasih: Kajian Sastra Bandingan Film *Refrain* dan *Love, Rosie* dalam Dua Kultur yang Berbeda”. Skripsi ini merupakan salah satu syarat untuk menempuh Gelar Sarjana Program Strata 1 Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro.

Penulis mengucapkan terima kasih kepada pihak-pihak yang turut membantu dalam proses menyelesaikan skripsi ini, yakni:

1. Prof. Dr. Alamsyah, S.S., M.Hum., selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro;
2. Dr. Sukarjo Waluyo, S.S., M.Hum., selaku Ketua Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Diponegoro;
3. Anindita Fikri Amalia, S.S., M.S., selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktu, memberikan arahan, masukan, dan bimbingan dengan penuh kesabaran selama proses penulisan skripsi ini;
4. Drs. Moh Muzakka, M.Hum., selaku dosen wali;
5. Seluruh dosen Sastra Indonesia Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro yang telah memberikan ilmu dan pengalaman yang berharga selama masa perkuliahan;
6. Kedua orang tua penulis, Ibu Mala dan Bapak Sugeng yang senantiasa memberikan doa, dukungan, dan kasih sayang yang tidak pernah putus kepada penulis;

7. Kakak dan adik tercinta, Kak Rifqi dan Naurah yang selalu memberikan semangat dan keceriaan di tengah proses penulisan skripsi ini;
8. Ifroh, mbak Hanin, Anjani, Sisi, Nova yang telah menjadi keluarga kedua penulis selama masa perantauan dan selalu memberikan dukungan, tawa, serta kebersamaan yang mewarnai hari-hari penulis; serta
9. Aulia yang telah menemani penulis selama masa perkuliahan, serta Anisa yang telah menjadi tempat untuk berkeluh kesah selama proses pengerjaan skripsi ini.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari sempurna. Oleh karena itu, kritik dan saran yang membangun sangat penulis harapkan. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi siapa pun yang membacanya.

Semarang, 22 Mei 2026

Penulis

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL.....	i
HALAMAN PERNYATAAN	ii
HALAMAN PERSETUJUAN	iii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iv
MOTTO DAN PERSEMBAHAN	v
PRAKATA	vi
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR GAMBAR.....	x
DAFTAR TABEL	xii
INTISARI.....	xiii
ABSTRACT	xiv
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1 Latar Belakang	1
1.3 Tujuan Penelitian.....	7
1.5 Ruang Lingkup Penelitian.....	8
1.6 Landasan Teori.....	9
1.7 Metode Penelitian.....	10
1.7.1 Jenis dan Metode Penelitian	10
1.7.2 Data dan Sumber Data	11
1.7.3 Langkah Kerja Penelitian	12
1.8 Sistematika Penulisan	16
BAB II TINJAUAN PUSTAKA DAN KERANGKA TEORI	17
2.1 Tinjauan Pustaka	17
2.2 Kerangka Teori.....	22
2.2.1 Sastra Bandingan	22
2.2.2 Teori Naratif Todorov	24
2.2.3 Konsep Persahabatan	26
2.2.4 Konsep Cinta	27
BAB III ANALISIS STRUKTUR NARATIF FILM <i>REFRAIN DAN LOVE, ROSIE</i>	33

3.1 Analisis Struktur Naratif <i>Refrain</i>	33
3.1.1 Kondisi Awal, Kondisi Keseimbangan, dan Keteraturan.....	34
3.1.2 Gangguan terhadap Keseimbangan.....	39
3.1.3 Kesadaran Terjadi Gangguan.	42
3.1.4 Upaya Memperbaiki Gangguan.....	51
3.1.5 Pemulihan Menuju Keseimbangan, Menciptakan Keteraturan Kembali	56
3.2 Analisis Struktur Naratif <i>Love, Rosie</i>	59
3.2.1 Kondisi Awal, Kondisi Keseimbangan, dan Keteraturan.....	61
3.2.2 Gangguan terhadap Keseimbangan.....	67
3.2.3 Kesadaran Terjadi Gangguan.	83
3.2.4 Upaya Memperbaiki Gangguan.....	92
3.2.5 Pemulihan Menuju Keseimbangan, Menciptakan Keteraturan Kembali	94
BAB IV TRANSFORMASI PERSAHABATAN MENJADI CINTA DALAM REFRAIN DAN LOVE, ROSIE	99
4.1 Konsep Cinta dalam <i>Refrain</i>	99
4.1.1 Keintiman (<i>Intimacy</i>)	99
4.1.2 Hasrat (<i>Passion</i>)	108
4.1.3 Komitmen (<i>Commitment</i>).....	113
4.2 Konsep Cinta dalam <i>Love, Rosie</i>	117
4.2.1 Keintiman (<i>Intimacy</i>)	117
4.2.2 Hasrat (<i>Passion</i>)	129
4.2.3 Komitmen (<i>Commitment</i>).....	135
4.3 Perbandingan Transformasi Persahabatan menjadi Cinta dalam <i>Refrain</i> dan <i>Love, Rosie</i>	139
4.3.1 Keintiman (<i>Intimacy</i>)	140
4.3.2 Hasrat (<i>Passion</i>)	144
4.3.3 Komitmen (<i>Commitment</i>).....	147
4.4 Perbandingan Konsep Cinta dalam <i>Refrain</i> dan <i>Love, Rosie</i>	153
BAB V PENUTUP	157
5.1 Simpulan	157
DAFTAR PUSTAKA.....	160
LAMPIRAN	162

DAFTAR GAMBAR

Gambar 3. 1 Niki dan Nata berangkat ke sekolah bersama	35
Gambar 3. 2 Nata, Niki, dan Annalise sedang menghabiskan waktu bersama	37
Gambar 3. 3 Nata mengamati trampolin	38
Gambar 3. 4 Reaksi Nata setelah mendengar komentar Kak Danny	39
Gambar 3. 5 Nata mengamati Niki dan Oliver dari jauh	40
Gambar 3. 6 Reaksi Nata mendengar kabar bahwa Niki berpacaran dengan Oliver	41
Gambar 3. 7 Nata menggelus kepala Niki	42
Gambar 3. 8 Annalise menyadari keberadaan Niki	44
Gambar 3. 9 Reaksi Niki setelah mendengar pengakuan Nata	44
Gambar 3. 10 Niki menjauh dari Nata dan Annalise	46
Gambar 3. 11 Niki menghadapi pengkhianatan Oliver dan Helena	47
Gambar 3. 12 Nata menonjok Oliver	48
Gambar 3. 13 Nata menarik Niki untuk pergi dari tempat <i>prom night</i>	49
Gambar 3. 14 Penyesalan Niki	50
Gambar 3. 15 Niki menemukan amplop biru	51
Gambar 3. 16 Reaksi Niki setelah membaca surat Nata	53
Gambar 3. 17 Niki menyaksikan penampilan Nata	54
Gambar 3. 18 Niki dan Nata mengobrol pertama kali setelah 5 tahun	55
Gambar 3. 19 Ekspresi Nata saat menjawab pertanyaan Niki	55
Gambar 3. 20 Nata dan Niki mengobrol di atas delman	57
Gambar 3. 21 Amplop merah Niki	58
Gambar 3. 22 Niki dan Nata saling menatap	58
Gambar 3. 23 Niki menyandar di bahu Nata dan Nata mencium kepala Niki	58
Gambar 3. 24 Rosie dan Alex pertama kali bertemu	61
Gambar 3. 25 Alex dan Rosie berciuman pertama kali	63
Gambar 3. 26 Reaksi Alex terhadap penolakan Rosie	64
Gambar 3. 27 Alex dan Rosie merencanakan kuliah bersama	66
Gambar 3. 28 Rosie setelah melakukan tes kehamilan	68
Gambar 3. 29 Rosie dalam penyesalan dan tekanan	69
Gambar 3. 30 Rosie memberi tahu Alex bahwa ia belum bisa pergi ke Boston ...	70
Gambar 3. 31 Alex meminta Rosie untuk mengunjunginya di Boston	72
Gambar 3. 32 Pertengkaran di Boston (kode waktu: 00:54:46 – 00:55:03)	74
Gambar 3. 33 Alex menerima undangan pernikahan Rosie dan Greg	76
Gambar 3. 34 Alex memeluk Rosie di pemakaman ayah Rosie	78
Gambar 3. 35 Greg menyembunyikan surat Alex	79
Gambar 3. 36 Ekspresi Rosie ketika menjawab pertanyaan Alex	80

Gambar 3. 37 Ekspresi Alex setelah membaca jawaban Rosie.....	80
Gambar 3. 38 Reaksi Rosie setelah membaca surat Alex.....	82
Gambar 3. 39 Bethany memberitahu Rosie bahwa ia dan Alex akan menikah	83
Gambar 3. 40 Reaksi Rosie saat melihat Alex dan Bethany keluar dari gereja	85
Gambar 3. 41 Pidato Rosie di sesi <i>wedding toast</i>	87
Gambar 3. 42 Rosie pergi setelah menyaksikan orang-orang yang sedang berdansa	88
Gambar 3. 43 Alex mengungkapkan perasaannya	91
Gambar 3. 44 Pertemuan Alex dan Rosie di hotel.....	94
Gambar 3. 45 Alex mengungkapkan perasaannya kepada Rosie	95
Gambar 3. 46 Rosie dan Alex bersatu	97
Gambar 4. 1 Niki dan Nata berangkat ke sekolah bersama	101
Gambar 4. 2 Niki menerima telepon kabar kecelakaan Nata	102
Gambar 4. 3 Niki menemani Nata di rumah sakit	103
Gambar 4. 4 Nata mengalami demam panggung	106
Gambar 4. 5 Niki memberikan dukungan kepada Nata	106
Gambar 4. 6 Nata mulai menyanyi dengan percaya diri.....	107
Gambar 4. 7 Nata mengamati Niki dan Oliver dari balkon	108
Gambar 4. 8 Nata dan Niki bergandengan tangan.....	111
Gambar 4. 9 Niki menyandar di bahu Nata dan Nata mencium kepala Niki	111
Gambar 4. 10 Niki berdiri di pinggir jalan di Austria sambil memegang surat Nata	115
Gambar 4. 11 Isi amplop merah Niki.....	116
Gambar 4. 12 Rosie dan Alex menghabiskan waktu bersama di Boston	119
Gambar 4. 13 Alex berdiri untuk membela Rosie di kelas	121
Gambar 4. 14 Rosie menggenggam tangan Alex	122
Gambar 4. 15 Alex menceritakan mimpinya kepada Rosie	123
Gambar 4. 16 Alex mengunjungi Rosie di Dublin	125
Gambar 4. 17 Rosie tiba di bandara dan berpelukan dengan Alex.....	126
Gambar 4. 18 Alex memeluk Rosie di pemakaman ayah Rosie	127
Gambar 4. 19 Rosie dan Alex berbincang di Boston.....	128
Gambar 4. 20 Alex dan Rosie berpisah di bandara	129
Gambar 4. 21 Alex dan Rosie di kolam renang saat pesta di Boston.....	130
Gambar 4. 22 Rosie hampir mencium Alex di Boston	131
Gambar 4. 23 Alex dan Rosie berciuman di hotel baru Rosie	133

DAFTAR TABEL

Tabel 4. 1 Perbandingan Transformasi	139
Tabel 4. 2 Perbandingan Konsep Cinta.....	153

